

hacerlo.

(Podréis encontrar el gráfico en el artículo que será publicado en formato web próximamente)

Una vez ha sucumbido en las Cascadas de la Frustración, se lleva un golpe de cada uno de los cantos rodados que la corriente remueve sin perdón. A pesar de su lucha azarosa, algunos pocos consiguen la orilla incluso en esta fase, la tercera, pero normalmente requieren de un terapeuta comprensivo y de unos padres cooperantes para ayudarles. El río fluye aún más fuerte aquí, y pronto se introduce en la Garganta del Miedo. Éste es el peor tramo de toda la corriente de la tartamudez, por debajo se tienden los Remolinos del Auto-refuerzo. Una vez el niño es preso en sus círculos constantes, queda poca esperanza de que por él mismo llegue a la orilla. Sólo un nadador experto que conozca no sólo esta parte, sino todo el río de la tartamudez, puede esperar salvarse." (Van Riper, p.280-1).

Edward Conture utiliza una analogía en imágenes para ayudar a los niños a entender la diferencia entre movimiento adelante y discurso interrumpido. Explica: "una rana que quiera cruzar un riachuelo mediante un camino de hojas de nenúfar deberá saltar suave, fácil y secuencialmente de hoja a hoja. Sin embargo, si aterriza en una y repetidamente salta arriba y abajo (repetición) o llega a otra físicamente tensa, de manera rígida (interrupción) habrá interrumpido su movimiento adelante a lo largo de su cruce. Igualmente, el habla requiere facilidad física, suavidad, comportamiento secuencial para hacer avanzar el movimiento desde el principio hasta el final de un sonido, una sílaba o una palabra" (Conture, p. 138).

(Podréis encontrar el gráfico en el artículo que será publicado en formato web próximamente)

No sólo los dibujos pueden ayudar a explicar la naturaleza de la tartamudez sino que el arte puede ayudar a los individuos a expresar sus experiencias o sentimientos sobre la tartamudez cuando no encuentran las palabras o cuando éstas son insuficientes. Recientemente, una buena amiga me mandó una imagen de la "tartamudez" generada por ordenador.

(Podréis encontrar el gráfico en el artículo que será publicado en formato web próximamente)

Se han utilizado múltiples variedades del arte, incluyendo a la escultura. He encontrado dos ejemplos interesantes de escultura. Stanislav Szukalski era un "artista, antropólogo, auto-proclamado genio. Aclamado en vida como uno de los mejores artistas de Polonia y miembro de la élite cultural de Chicago durante los años 20, Szukalski pasó los últimos años de su vida en una injusta oscuridad en los suburbios de Los Angeles hasta su muerte a la edad de 93 años en 1987" (<http://www.proton.org/szukalski/>). Una de sus esculturas lleva por título "Filósofo tartamudo" (1915).

(Podréis encontrar los gráficos en el artículo que será publicado en formato web próximamente)

C. Woodruff Starkweather hizo una escultura a su amigo, Charles Van Riper, para ejemplificar la tartamudez. El título de la escultura es "El autor como un Hombre Joven". Van Riper utilizó una imagen de la escultura para ilustrar su libro, "El Tratamiento de la Tartamudez".

Éstos son algunos ejemplos de la utilización del arte como expresión simbólica de la comunicación. La profesión de la Terapia Artística utiliza esta forma de comunicación para trabajar con niños y adultos y está regulada por la American Art Therapy Association, Inc. Los terapeutas de arte profesionales tienen a su alcance una maestría en arte terapéutico o 21 créditos semestrales, si ya disponen de una maestría afín. Las raíces del arte terapéutico provienen de los ámbitos de salud mental y educacionales. Algunos psiquiatras empezaron el estudio del trabajo artístico de los pacientes para saber si había alguna unión entre su arte y su

LOGOPEDIA.NET - Tu punto de encuentro profesional.

© Andreu Sauca - 2000. Todos los derechos reservados.

enfermedad. Aproximadamente al mismo tiempo, algunos educadores descubrían que "la expresión artística espontánea de los niños representaba tanto las comunicaciones emocionales como simbólicas" (www.arttherapy.org).

Muchos logopedas/fonoaudiólogos han utilizado también el arte para descubrir los sentimientos que sus clientes tienen acerca de la tartamudez. Se les pide: "dibuje qué es lo que se siente con la tartamudez". Adriana DiGrande y Diane Parris presentaron una sesión en la Convención de ASHA de 1993 en Anaheim, California, titulada "Monstruos, Cadenas y Jaulas: Imágenes de la Tartamudez". En un artículo sobre su trabajo (Trace, 1994) DiGrande y Parris explican cómo utilizan el arte para desvelar los aspectos encubiertos de la tartamudez. Una ventaja adicional es que cuando una persona que tartamudea ve el trabajo artístico de otros que tartamudean, se da cuenta de que no está sola en sus sentimientos acerca de la tartamudez. "Los otros no habrán dibujado la misma imagen, pero pueden entender qué es lo que están intentando decir. Sienten que hay unos lazos comunes en la intercomunicación, y se apoyan mucho unos a otros", relata DiGrande (Trace, 1994). Las imágenes no sólo pueden desarrollar unos lazos comunes entre niños que tartamudean sino que puede abrir avenidas de comunicación entre padres y sus hijos. En muchas familias el tópico de la tartamudez es un tema tabú y un muro de silencio cae a su alrededor. Estos dibujos han abierto la puerta para que los padres y el hijo discutan sobre la tartamudez de la forma menos dolorosa y han permitido a los padres entender mejor la experiencia de sus hijos.

Kristin Chmela utiliza el dibujar como actividad durante el tratamiento. Chmela comparte la impresión de que los dibujos ayudan a los patólogos clínicos a entender las percepciones del niño sobre la tartamudez. Esto suele incluir la búsqueda de signos de cambio en las percepciones, indicaciones de progreso así como preocupaciones del momento. Chmela compartió muchos dibujos en su conferencia (en la galería de arte) y la Stuttering Foundation of America utiliza también algunas de sus imágenes en el libro *The School Age Child Who Stutters: Working Effectively with Attitudes and Emotions*.

Cuando el arte es utilizado para ayudar a otros a aprender en la tartamudez o para ayudarles a expresar sus sentimientos cuando no son capaces de encontrar las palabras, estas imágenes pueden significar mensajes que valen más que mil palabras.

Este trabajo supone una oportunidad para los lectores para aprender sobre la tartamudez mediante el trabajo artístico de los niños visitando la Art Gallery of Stuttering. Las imágenes han sido estudiadas por diversos logopedas/fonoaudiólogos. Este trabajo ofrece también una oportunidad a los niños para que dibujen sus propias imágenes de la tartamudez, y que pueden ser añadidas a la galería de arte. Las imágenes pueden ser escaneadas como gifs o jpegs y enviadas por e-mail a Judy Kuster o pueden enviarse las imágenes originales a:

Judy Kuster
1018 S. Payne St.
New Ulm, MN
56073

Bibliografía:

- Conture, EG(1990): Stuttering, Englewood Cliffs, NJ: Prentice Hall
- Faulkner (1991): A Concise Dictionary of Middle Egyptian Oakville, CT: David Brown Book Co
- Lundberg, A: Stammande barn - En bok till dig med ett stammande barn i din närht (Niños tartamudos -un libro para ti con un niño que tartamudea cerca tuyo). Liber Utbildning AB, Stockholm, Sweden (1995). Sólo disponible en sueco.
- Lundberg, A: STAMNING -grundbok för behandlare (Tartamudez -un libro fundamental para clínicos). Lianen Konsult, Göteborg, Sweden (1999). Sólo disponible en sueco.
- Silverman, FH (1996): Stuttering and other Fluency Disorders, Needham Heights, MA; Allyn and Bacon
- Trace, Robert (2 de mayo de 1994), Images of Stuttering: Intensive Therapy Program Draws Out Feelings, ADVANCE for Speech-Language Pathologists and Audiologists, p. 12-13.
- Van Riper, C (1973): The Treatment of Stuttering, Englewood Cliffs, NJ: Prentice Hall.
- Van Riper, C y Emerick, L (1984): Speech Correction: An Introduction to Speech Pathology and Audiology Englewood Cliffs, NJ: Prentice Hall.